

SunTechMed.com SunTech Medical, Ltd. 105 HuanGuan South Road, Suite 15 2~3/F DaHe Community Guanlan, LongHua District, Shenzher GuangDong PRC 518110 + 86-755-29588810 + 86-755-29588986 (Sales) + 86-755-29588665 (Service) + 86-755-29588829 SunTechMed.com.CN

EC REP SunTech Medical, Ltd. Oakfield Industrial Estate Stanton Harcourt Road Evnsham, Oxfordshire OX29 4TS England Tel: + 44 (0) 1865.884.234 Fax: +44 (0) 1865.884.235

SunTech Medical, Inc. 507 Airport Boulevard, Suite 117 Morrisville, NC 27560-8200 USA Tel: + 1.919.654.2300 1 800 421 8626 Fax: +1.919.654.2301 SunTechMed.com





JinU nieM Quickstart Guide

Portugues Brasileiro loneds ltaliano Francais

Deutsch **A**silgn3

CE

0413

82-0143-00-RevD



Batteria

- 1A. Allentare la vite e rimuovere lo sportellino del vano batteria
- 1B. Inserire la batteria con il cavo rivolto verso l'esterno
- 1C. Inserire l'estremità del cavo nel connettore
- 1D. Riposizionare lo sportellino del vano batteria e stringere la vite

Batterie

- 1A. Schraube lösen und Abdeckung vom Akkufach entfernen
- 1B. Akku mit dem Kabel nach außen einsetzen
- 1C. Kabelstecker in Buchse einstecken
- 1D. Akkufach mit Abdeckung verschließen, Schraube anziehen

Batería

- 1A. Afloje el tornillo y quite la tapa del compartimento de la batería
- 1B. Inserte la batería con el cable orientado hacia afuera
- 1C. Enchufe el extremo del cable en el conector
- 1D. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y apriete el tornillo

Bateria

- 1A. Solte o parafuso e remova a tampa da bateria
- 1B. Insira a bateria com o cabo para fora
- 1C. Insira a extremidade do cabo no conector
- 1D. Substitua a porta da bateria e aperte o parafuso



Rear Connections

- 2A. Connect AC power cord
- 2B. Wifi USB dongle (optional)
- 2C. Printer or barcode scanner USB cable (optional)
- 2D. Ethernet cable (optional)
- 2E. Mini USB cable to connect to PC, laptop, or tablet

Connexions Arrière

- 2A. Cordon d'alimentation CA
- 2B. Dongle USB WiFi (option)
- 2C. Câble USB imprimante ou code-barres (option)
- 2D. Câble Ethernet (option)
- 2E. Câble mini USB pour se connecter à un PC bureau ou portable ou à une tablette

Collegamenti Posteriori

- 2A. Cavo di alimentazione CA
- 2B. Dongle USB per Wi-Fi (opzionale)
- 2C. Cavo USB per stampante o codice a barre (opzionale)
- 2D. Cavo Ethernet (opzionale)
- 2E. Cavo USB Mini per collegare PC, laptop o tablet

Anschlüsse auf der Rückseite

- 2A. Netzleitung
- 2B. WLAN-USB-Dongle (Option)
- 2C. USB-Kabel für Drucker oder Barcode-Scanner (Option)
- 2D. Ethernet-Kabel (Option)
- 2E. Mini-USB-Kabel zum Anschließen von PC, Laptop oder Tablet

Conexiones Traseras

- 2A. Cable de alimentación de CA
- 2B. Dongle USB WiFi (opcional)
- 2C. Cable USB de impresora o escáner de código de barras (opcional)
- 2D. Cable Ethernet (opcional)
- 2E. Cable Mini USB para conexión a PC, ordenador portátil o tablet

Conexões Traseiras

- 2A. Cabo de energia C A
- 2B. Dongle WiFi USB (opcional)
- 2C. Cabo USB de impressora ou de código de barras (opcional)
- 2D. Cabo Ethernet (opcional)
- 2E. Cabo mini-USB para conectar ao PC, notebook ou tabuleta





Optional Modules

- 3A. Loosen screw & remove protective cover
- 3B. Insert module & tighten screw
- 3C. Assemble module (see module Quick Start Guide for detailed instructions)

Modules en Option

- 3A. Desserrer la vis et enlever le couvercle de protection
- 3B. Insérer le module et serrer la vis
- 3C. Assembler le module (voir le Guide de démarrage rapide des modules pour les instructions détaillées)

Moduli Opzionali

- 3A. Allentare la vite e rimuovere il coperchio di protezione
- 3B. Inserire il modulo e stringere la vite
- 3C. Assemblare il modulo (consultare la Guida rapida del modulo per istruzioni dettagliate)

Optionale Module

- 3A. Schraube lösen und Abdeckung entfernen
- 3B. Modul einsetzen und Schraube anziehen
- 3C. Modul montieren (siehe detaillierte Anweisungen in der Modul-Kurzanleitung)

Módulos Opcionales

- 3A. Afloje el tornillo y retire la cubierta protectora
- 3B. Inserte el módulo y apriete el tornillo
- 3C. Monte el módulo (ver la respectiva "Guía de inicio rápido" para obtener instrucciones detalladas)

Módulos Opcionais

- 3A. Solte o parafuso e remova a tampa protetora
- 3B. Insira o módulo e aperte o parafuso
- 3C. Monte o módulo (veja módulo Guia de início rápido para instruções detalhadas)





- 4A. Insert and connect battery (see step 1)
- 4B. Connect AC power cord (see step 2A)
- 4C. Press power button (do not hold down for more than 5 seconds)
- 4D. Set the time and date

Allumer L'appareil

- 4A. Insérer et brancher la batterie (voir étape 1)
- 4B. Connecter le cordon d'alimentation CA (voir étape 2A)
- 4C. Appuyer sur le bouton d'alimentation (ne pas le maintenir enfoncé plus de 5 s)
- 4D. Régler l'heure et la date

Accensione del Dispositivo

- 4A. Inserire e collegare la batteria (vedi punto 1)
- 4B. Collegare il cavo di alimentazione CA (vedi punto 2A)
- 4C. Premere il pulsante di accensione (tenere premuto per meno di 5 secondi)
- 4D. Impostare data e ora

Gerät Einschalten

- 4A. Akku einsetzen und anschließen (siehe Schritt 1)
- 4B. Netzleitung anschließen (siehe Schritt 2A)
- 4C. Ein/Aus-Taste drücken (kürzer als 5 Sekunden)
- 4D. Stellen Sie die Uhrzeit und das Datum

Encendido del dispositivo

- 4A. Inserte y conecte la batería (ver paso 1)
- 4B. Conecte el cable de alimentación de CA (ver paso 2A)
- 4C. Pulse el botón de encendido (mantenga presionado durante menos de 5 segundos)
- 4D. Ajustar la hora y la fecha

Ligando o Equipamento

- 4A. Insira e conecte a bateria (veja passo 1)
- 4B. Conecte o cabo de energia C A (veja passo 2A)
- 4C. Pressione o botão de energia (segure-o por menos de 5 segundos)
- 4D. Definir a hora ea data



To Access Advanced Configuration Settings

- 5A. Please visit http://www.suntechmed.com/ct40-drivers to download and install the driver required for connecting the CT40 to a PC. The driver MUST be installed in order to access the application
- 5B. Connect Device to PC, laptop, or tablet using Mini USB (see step 2E)
- 5C. Open browser, enter device address (http://model260.local)
- 5D. Enter default password when prompted. Default passwords are: "service" for full access to configure the device "medical" for acces to patient measurements
- 5E. When prompted, enter a new password.

Accès Aux Réglages de Configuration Avancée

- 5A. Veuillez vous rendre à l'adresse http://www.suntechmed.com/ ct40-drivers pour télécharger et installer le pilote requis pour connecter CT40 à un PC. Le pilote DOIT être installé pour pouvoir utiliser l'application
- 5B. Connecter l'appareil au PC bureau ou portable ou à la tablette à l'aide d'un câble mini USB (voir étape 2E)
- 5C. Ouvrir le navigateur, saisir l'adresse de l'appareil (http://model260.local)
- 5D. Entrer le mot de passe par défaut lorsque vous y êtes invité. Les mots de passe par défaut sont :
- « service » pour un accès complet à des fins de configuration de l'appareil « medical » pour accéder à des mesures de patients
- 5E. Entrer un nouveau mot de passe lorsque vous y êtes invité

Per Accedere Alle Impostazioni di Configurazione **Avanzate**

- 5A. Visitare il sito http://www.suntechmed.com/ct40-drivers per scaricare e installare il driver richiesto per la connessione del CT40 a un PC. Per poter accedere all'applicazione, il driver DEVE essere installato
- 5B. Collegare il dispositivo a PC, laptop o tablet utilizzando il cavo USB Mini (vedi punto 2E)
- 5C. Aprire il browser e inserire l'indirizzo del dispositivo (http://model260.local)
- 5D. Quando richiesto, inserire la password predefinita. Le password predefinite sono:
 - "service" per l'accesso completo per la configurazione del dispositivo
- "medical" per l'accesso alle misurazioni dei pazienti
- 5E. Quando richiesto, inserire una nuova password

Zugang Zu Erweiterten Konfigurationseinstellungen **Erweiterte Konfiguration Aufrufen**

- 5A. Den Treiber für die Anbindung des CT40 an einen PC können Sie von der Adresse http://www.suntechmed.com/ct40-drivers herunterladen. Sie MÜSSEN diesen Treiber installieren, wenn Sie die Anwendung nutzen möchten
- 5B. Gerät über Mini-USB-Kabel mit PC, Laptop oder Tablet verbinden (siehe Schritt 2E)
- 5C. Browser öffnen, Geräte-Adresse eingeben (http://model260.local)
- 5D. Nach Aufforderung Standard-Passwort eingeben Standard-Passwörter sind: "service": Zugriff auf die gesamte Gerätekonfiguration "medical": Zugriff auf die Messwerte des Patienten
- 5E. Nach Aufforderung neues Passwort eingeben

Para Acceder a los Parámetros de Configuración Avanzada

- 5A. Visite http://www.suntechmed.com/ct40-drivers si desea descargar e instalar el controlador necesario para conectar el CT40 a un PC. Para poder acceder a la aplicación, el controlador DEBE ser instalado
- 5B. Conecte el dispositivo al PC, ordenador portátil o tablet utilizando el cable Mini USB (ver paso 2E)
- 5C. Abra el navegador, escriba la dirección del dispositivo (http://model260.local)
- 5D. Introduzca la contraseña predeterminada cuando se le solicite. Las contraseñas predeterminadas son: "service" para tener pleno acceso a la configuración del dispositivo
- "medical" para acceder a las mediciones de los pacientes
- 5E. Cuando se le solicite, introduzca una nueva contraseña.

Para Acessar Ajustes Avançados de Configuração

- 5A. Visite http://www.suntechmed.com/ct40-drivers e faça o download do driver para a conexão entre o CT40 e um computador. É NECESSÁRIO instalar este driver para acessar a aplicação
- 5B. Conecte o equipamento a um PC, notebook, ou tabuleta utilizando o cabo Mini-USB (veja etapa 2E)
- 5C. Abra o navegador, insira o endereço do equipamento (http://model260.local)
- 5D. Insira a senha padrão guando solicitado. As senhas padrão são: "service" para acesso total para configurar o equipamento "medical" para acesso às medições de paciente
- 5E. Ouando solicitado, insira a senha nova



Download operating instructions for this product by visiting suntechmed.com/library. View the instructions for this product using Adobe Acrobat Reader, or any compatible PDF reader, on any computer or mobile device with an internet connection

Téléchargez le mode d'emploi de ce produit en visitant suntechmed.com/library. Consultez les instructions de ce produit à l'aide d'Adobe Acrobat Reader ou de tout lecteur PDF compatible sur n'importe quel ordinateur ou appareil mobile doté d'une connexion Internet

Scarica le istruzioni per l'uso di questo prodotto visitando suntechmed.com/library. Segui le istruzioni di questo prodotto utilizzando Adobe Acrobat Reader o qualsiasi lettore PDF compatibile, su qualsiasi computer o dispositivo mobile con una connessione internet

Laden Sie die Bedienungsanleitung für dieses Produkt herunter, indem Sie suntechmed.com/library besuchen. Sehen Sie sich die Anleitungen für dieses Produkt mit dem Adobe Acrobat Reader oder einem kompatiblen PDF-Reader an jedem Computer oder Mobilgerät mit einer Internetverbindung an.

Descargue las instrucciones de funcionamiento de este producto visitando ed.com/library. Consulte las instrucciones de este producto utilizando Adobe Acrobat Reader, o cualquier lector de PDF compatible, en cualquier computadora o dispositivo móvil con una conexión a Internet.

Baixe as instruções de operação deste produto visitando suntechmed.com/library. Veja as instruções deste produto usando o Adobe Acrobat Reader, ou qualquer leitor de PDF compatível, em gualquer computador ou dispositivo móvel com conexão à Internet.



